

Книга есѣрѣ.

Глава 1

о Въ лѣто второе царства артазерза великаго, въ первый день мѣсяца нисана, сонъ видѣ мардохей сынъ иаировъ, семеевъ, кісеевъ, ѿ племени вениамина, человекъкъ іудеанинъ, ѡбитѣи въ сѣсѣхъ градѣ, человекъкъ великъ, сдѣжа во дворѣ царевѣ: вѣ же ѿ плѣнныхъ, иже плѣни навходоносоръ царь вавлонскій ѿ іерліма, со іехонією царемъ іудейскимъ.

о И сицевò єгò сонѣ: и сè, гласъ оужасный, грóми и трѣсь и смѣтѣнїе на земли: и сè, двѣ змїа велика пронзѣдóста, готóва ѡба междѣ собоу братиса, и высть гласъ ихъ великъ, и гласомъ ихъ оуготóвася всѣкъ ѣзыкъ на брань, да истребѣтъ ѣзыкъ прѣвнѣхъ: и сè, день тмы и мрака, скорбь и тѣснотà, и ѡслобленїе и смѣтѣнїе вѣлїе на земли, и возмѣтиса всѣкъ ѣзыкъ прѣвнѣ, боѡщеса злобы ихъ, и оуготóвася на погѣбель, и возопїша ко гдѣ: ѿ вопля же ихъ высть ѣки ѿ малаго источника рѣкà вѣлїа, вода многа: и свѣтъ и солнце возсѣ, и смиреннїи вознесóшася и похóша славныхъ.

о И возвѣвъ мардохей видѣвый сонѣ сїє, и єже вѣтъ восхотѣ сотворїти, содерѣаше сонѣ сїє въ сѣрды, и во всѣцѣмъ словесї хотѣше раздѣтити є̀ даже до ноци.

о И превываше мардохей во дворѣ со гавáгомъ и óарромъ двѣма євнѣхома царевыма, иже стрѣжѣста двóръ: и слыша разглагóлствїа ихъ, и совѣты ихъ иснытà, и раздѣѣ, ѣкѡ готóвѣтъ рѣцѣ свои возложїти на царѣ артазерза: и сказа царю ѡ нихъ.

о И испытà царь двѣ євнѣхѣ своєю, и исповѣдавши повѣшена выста.

о И написа царь словеса сїѣ на пàмѣть, и мардохей написа ѡ словесѣхъ сїхъ.

о И повелѣ царь мардохею сдѣжити во дворѣ и даде ємѣ дáры за сїє.

о И вѣ ѣманъ ѣмадáговъ вѣгѣанинъ славенъ прѣд царемъ и восхотѣ ѡслобїти мардохеа и людїи єгò двѣ рáди євнѣхѣ царевѣ.

1 И высть по словесѣхъ сїхъ во днѣхъ артазерза: сїи артазрзѣ ѿ

1 и́нди́и ѡвлади́ше стò двáдесатъ седми́и страна́ми (да́же до еѠіопіи):
2 во дни́ же тѡмъ, е́гда сѣде на престо́лѣ ца́рь арта́зѣрзъ въ сѣсѣхъ
гра́дѣ,
3 въ трѣтїе лѣто́ ца́рства своегò, сотвори́ пїръ дрѡгòмъ и́ прòчимъ
їа́зыкомъ, и́ пѣрсскимъ и́ мидскимъ сла́внымъ, и́ нача́льнымъ
сатра́ншмъ,
4 и́ по сіхъ, е́гда показà и́мъ богáтство ца́рства своегò и́ сла́в
веселїа́ своегò, во стò Ѡсми́десатъ дни́.
5 И́ е́гда испòлнишася дни́ пїра, сотвори́ ца́рь пїршество іа́зыкомъ
ѡврѣтшымся во гра́дѣ (сѣсѣхъ) на дни́ шестъ во дворѣ́ до́мѣ царѣва,
6 ѡукра́шеннѣмъ вѣссòнными и́ зелеными завѣсами, простѣртymi на
ѡжахъ вѣссòнныхъ и́ червленїчныхъ, на ко́лцахъ златыхъ и́
срѣвранныхъ, на столпѣхъ мраморныхъ и́ ка́менныхъ:
7 лóжа злáта и́ срѣврана, на помòстѣ́ ка́мене смара́гдова, и́ пїннїнска и́
парїнска мрамора, и́ плацанийцы пестротáми разлїчными разцвѣчены,
ѡкрестъ шипцы́ разсѣани:
8 сосѡди злáти и́ срѣврани, и́ чáша анѡрáза (ка́мене) предложѣнна,
цѣно́ю тала́нтъ трїдесатъ ты́сщъ: вїно́ много и́ сла́дко, ѣже сáмъ
ца́рь пї́ше: питїе́ же сїе́ не по ѡустáвленномѣ́ законѣ́ вы́сть, тáкѡ во
восхòтѣ ца́рь и́ заповѣ́да іконòмшмъ сотворїти во́лю свою́ и́ мѡже́й.
9 И́ а́стїнь царїца сотвори́ пїръ женáмъ въ до́мѣ царѣвѣ, и́дѣ́же ца́рь
арта́зѣрзъ.
10 Вѣ́ день же седми́й развеселївсѡ ца́рь, рече́ а́манѣ и́ вазáнѣ, и́ ѡáррѣ и́
варáзѣ, и́ зѡлѡáнѣ и́ аватáзѣ и́ ѡарáвѣ, седми́мъ є́внѡхшмъ, и́же
слѡжáхѣ прѣ́д царѣмъ арта́зѣрзомъ,
11 прївестїи (а́стїнь) царїцѣ́ прѣ́д него́, ѣже воцарїти ю́ и́ возложїти на
ню́ вѣнѣцъ ца́рскїй и́ показáти ю́ всѣ́мъ нача́лствѡщымъ и́ іа́зыкомъ
красотѣ́ є́л, зане́ прѣкрасна вѣ́.
12 И́ не послáша є́гò а́стїнь царїца прїнтїи со є́внѡхи.
13 И́ ѡпеча́лисѡ ца́рь, и́ разгнѣ́васѡ, и́ рече́ влїжнимъ своїмъ: сї́це рече́
а́стїнь: сотворїте ѡ́во ѡ́ сѣмъ законѣ́ и́ сѡдъ.

14 **И** пристѣпиша къ немѹ аркесей и сарсодей и малисеаръ, начальницы
персстїи и мидстїи, иже близъ царѣ, первїи сѣдѣщи при царї,
15 и возвѣстїиша емѹ по законшмъ, какъ подовѣетъ сотворїти царїцѣ
а́стїни, ѡкѡ не сотворї повелѣнныхъ ѿ царѣ чрезъ євнѣхи.
16 **И** рече мѡхей ко царю и къ вола́ршмъ: не царѣ єди́наго ѡбїдѣ
а́стїнь царїца, но и всѣ кнѣзи и начальники царевы,
17 и бо повѣда имъ словеса́ царїцы, и какъ противорече́ царю:
18 ѡкоже оубо протївнш рече́ царю арта́зѣрзѡ, сїце и днесь госпшжї
женѣ прѡчымъ кнѣзей персскихъ и мидскихъ, оуслышавшѣ царю рече́ннаѣ
ѿ неѣ, дерзнѣтъ такожде безчествовати мѡжен своїхъ:
19 аще оубо оубо́дно царю, да повелїтъ ца́рскимъ повелѣнїемъ, и да
напишетсѣ по законшмъ мидскимъ и персскимъ, и инакѡ да не
вѣдетъ, ниже да внидетъ ктоиѹ царїца къ немѹ, и ца́рство єѣ да
преда́стъ ца́рь женѣ́ лѣчшей єѣ:
20 и да вѣдетъ оуслышанъ законъ, иже ѿ царѣ, єго́же сотворїтъ во
ца́рствїи своємъ, и сїце всѣ женѣ возложѣтъ чєсть на мѡжы своѣ ѿ
богѣта да́же до оубо́га.
21 **И** оубо́дно вы́стъ слѡво пре́д царемъ и начальники, и сотворї ца́рь,
ѡкоже рече́ емѹ мѡхей,
22 и послѣ ца́рь книги во все́ ца́рство по страна́мъ по ѡзыкѡ и хъ, да
вѣдетъ стѣрахъ имъ въ жилищнхъ ихъ.

Глава 2

1 **И** по словесѣхъ сїхъ оутолїсѣ ца́рь ѿ гнѣва, и не вспомнѣнѣ ктоиѹ
а́стїни, вспомнѣнѣ, єлика глаго́ла и какъ ѡсѣдѣ єѣ.
2 **И** рѣша слѡгї царевы: да изыщѣтсѣ царю́ дѣвїцы нерастлѣвнны,
краснѣ зра́комъ, и да поста́витъ ца́рь взыска́тели во все́хъ страна́хъ
ца́рствїѣ своєѡ,
3 и да изверѣтъ о́троковицѣ́ дѣвственныхъ доброзра́чныхъ въ сѣсы
градъ, въ черто́гъ женскїи, и да ѿда́дѣтсѣ євнѣхови царевѡ стѣрѣж
женъ, и да да́дѣтсѣ ма́сти и прѡчымъ потре́вы:
4 и женѣ, ѡже возлюбїтъ ца́рь, да вѣдетъ царїцею́ вмѣстѡ а́стїни. **И**

о̀у̀го̀дно̀ вѣ̀ царю̀ сло̀во, ѝ со̀творѝ та̀кѡ.

5 **И** мѡ̀жѣ̀ вѣ̀ і̀дѣ̀анинѣ̀ во̀ гра̀дѣ̀ сѣ̀сѣ̀хѣ̀, ѝ ѡ̀мѡ̀ є̀мѡ̀ мардохѣ̀й сынѣ̀ і̀аі́ровѣ̀, сы́на се́мѣ́нна, сы́на кі́сеова, ѡ̀ плѣ́мене венѣ́амі́на,

6 **И** жѐ вѣ́шѐ пи́вненѣ̀ ѡ̀ і́ерлі́ма навѡ̀ходоно́соромѣ̀ царѣ́мѣ̀ вавѣ́лѡ́нскимѣ̀:

7 ѝ вѣ́шѐ є̀мѡ̀ о̀трокови́ца воспитана́, дце́рь а́мїнада́ва бра́та о̀тца̀ є̀гѡ̀, ѝ ѡ̀мѡ̀ є́й є̀сѡ́ірѣ̀. По̀ прѣ́стави́ни жѐ роди́телей є̀л̀, прї́л̀ ю̀ мардохѣ̀й во̀ дце́ре мѣ́сто: ѝ вѣ́шѐ дѣ́вица красна́ ѝ до̀врозра́чна.

8 **И** є̀гда̀ о̀у̀слы́шано̀ вѣ́сть повелѣ́нїѐ царѣ́во, со̀браны̀ вѣ́ша дѣ́вицы мно́ги во̀ гра̀дѣ̀ сѣ̀сы, по̀д рѣ́кѡ гáйевѡ̀, ѝ прї́ведена̀ вѣ́сть є̀сѡ́ірѣ̀ ко̀ га́їю храни́телю жѣ́нѣ̀:

9 ѝ о̀у̀го̀дна̀ вѣ́сть є̀мѡ̀ о̀трокови́ца ѝ ѡ̀крѣ́тѐ благода́ть прѣ́д níмѣ̀: ѝ потща́са̀ да́ти є́й ма́сти ѝ о̀уча́стїѐ, ѝ се́дмь дѣ́вицѣ̀ прї́ставѝ къ̀ нѣ́й и́з до́мѡ̀ царѣ́ва, ѝ снабѣ́вѡ̀шѐ ю̀ ѝ ра̀бынь є̀л̀ до̀врѣ̀ въ̀ до́мѡ̀ жѣ́нствѣ́мѣ̀.

10 **И** нѐ повѣ́да̀ є̀сѡ́ірѣ̀ ро́да̀ своегѡ̀, нижѐ о́тѣ́чества, мардохѣ̀й во̀ заповѣ́да̀ є́й нѐ возвѣ́щатѝ.

11 **На** всáкѣ̀ жѐ де́нь хо́ждашѐ мардохѣ̀й по̀ дво́рѡ̀ жѣ́нскомѡ̀, назирáл̀, что̀ є̀сѡ́їрѝ слы́чїтса̀.

12 **Сїе́** жѐ вѣ́ вре́мѡ̀ дѣ́вицѣ̀ вхо́дитѝ ко̀ царю̀, є̀гда̀ і̀сполна́тса̀ двана́десать мѣ́сѣй: та̀кѡ̀ во̀ напо́лнѡ́хдса̀ днїѐ о̀украше́нїѡ̀, ше́сть мѣ́цѣ̀ во̀ а̀рѡ̀мáтѣ̀хѣ̀ ѝ въ̀ ма́стехѣ̀ жѣ́нскихѣ̀, ѝ ше́сть мѣ́цѣ̀ намазѡ́щїася̀ смѣ́рновымѣ̀ є́лѣ́мѣ̀,

13 ѝ то́гда̀ вхо́ждахѣ̀ ко̀ царѣ́ви: ѝ є̀мѡ̀жѐ ѡ̀щѐ рече́тъ прї́вестѝ ю̀, вхо́дитѣ̀ съ̀ níмѣ̀ кѡ́пнѡ̀ и́з до́мѡ̀ жѣ́нскагѡ̀ да́же до̀ до́мѡ̀ царѣ́ва:

14 **на** ве́черѣ̀ вхо́ждашѐ ѝ за́втра̀ возвра́щася̀ въ̀ до́мѣ̀ жѣ́нскїй̀ вторѡ́й, ѝ да́жѐ га́й є̀внѡ́хѣ̀ царѣ́вѣ̀ храни́тель жѣ́нѣ̀, ѝ нѐ вхо́ждашѐ па́ки ко̀ царю̀, ѡ̀щѐ нѐ вѣ́детѣ̀ позвана́ и́менемѣ̀.

15 **Є̀гда́** жѐ і̀сполнї́са̀ вре́мѡ̀ є̀сѡ́їрѝ дце́ри а́мїнада́ва, бра́та о̀тца̀ мардохѣ́ова, (ѡ̀жѐ по́лмѣ̀ ю̀ сѐвѣ̀ въ̀ дце́ре мѣ́сто,) вни́тѝ ко̀ царѣ́ви, ничто́жѐ прѣ́стѡ́пїѝ ѡ̀ сї́хѣ̀, ѡ̀жѐ заповѣ́да̀ є́й є̀внѡ́хѣ̀ храни́тель жѣ́нѣ̀:

вѣ во ѳсѳірь ѡвѣтѣяущаѡа благадѣть прѣдѣ всѣми зрѣцими юѡ.
16 **И** внїде ѳсѳірь ко царю артазѣрзѡ во вторыйнѡдесѡть мѣтъ, ѡже ѳсть
адѣрь, въ лѣто седмѡе царства ѳгѡ.
17 **И** возлюбї царь ѳсѳірь, ѡ ѡвѣтѣе благадѣть пѡче всѣхъ дѣвїцъ, ѡ
возложї вѣнѣцъ жѣнскїи на главѡ ѳл.
18 **И** сотворї царь пїръ всѣми дрдгѡми своимъ ѡ сїлами седмь днїи,
ѡ вознесѡ брѡкъ ѳсѳіринъ, ѡ сотворї ѡрадѡ сѡщымъ во царствїи ѳгѡ.
19 **Мардохей** же слѡжаше во дворѣ (царѣвѣ).
20 **ѳсѳірь** же не повѣда рѡда своего, (ни людїи своимъ): сїце во
заповѣда ѳи мардохей воѡтїса вѣга ѡ творїти заповѣди ѳгѡ, ѡкоже
вѣ съ нимъ, ѳсѳірь же не ѡзмѣнї ѡвѣчалъ своего.
21 **И** ѡпѣѡлїстѡса двѡ ѳвнѡхѡ царѣва начѡлнѣїшїи стрѡжы тѣла ѳгѡ,
ѡкѡ предпочтѣнъ вѣсть мардохей, ѡ нскаста ѡвѣбїти артазѣрза царѡ.
22 **И** возвѣстїса слѡво мардохею, ѡ сказа ѳсѳіри: ѳнѡ же повѣда царю,
ѡже навѣтѡютъ.
23 **Царь** же ѡспытѡ двѡ ѳвнѡхѡ, (ѡ ѡсповѣдаста,) ѡ ѡвѣси ѡхъ. **И**
повелѣ царь вписѡти на пѡмѡть въ царствѣї книгохранїтѣлнїцѣ ѡ
благодѣлнїи мардохѡвѣ въ похвалѡ.

Глава 3

1 **И** по сїхъ прослѡви царь артазѣрзѡ ѡмѡна сына ѡмадарѡїна вѡгѣанина
ѡ вознесѡ ѳгѡ, ѡ предсѣдалше вѡшше всѣхъ дрдгѡвъ ѳгѡ:
2 ѡ всї, ѡже во дворѣ (царѣвѣ), поклонѡхѡса ѡмѡнѡ: сїце во повелѣ
царь творїти. **Мардохей** же не клѡнѡшѡса ѳмѡ.
3 **И** глагѡлаша сѡщїи во дворѣ царѣвѣ мардохею: мардохеѡ, чѡсѡ рѡди
не слѡшаѡши глагѡлемыхъ ѡ царѡ;
4 **По** всѡ же днї глагѡлахѡ ѳмѡ, ѡ не послѡшѡше ѡхъ. **И** возвѣстїша
ѡмѡнѡ, ѡкѡ мардохей сопротивлѣтѡса повелѣнїю царѣвѡ, ѡ повѣда ѡмъ
мардохей, ѡкѡ ѡдѣанинъ ѳсть.
5 **И** ѡвѣдавъ ѡмѡнъ, ѡкѡ не клѡнѡетѡса ѳмѡ мардохѡ, разгнѣвѡса
ѳѣлѡ
6 ѡ ѡумѡсли погѡвѣбїти всѡ ѡдѣї, ѡже въ царствѣ артазѣрзѡвѣ:

7 и сотвори советъ въ лѣто второенадесать царства артазерзова, и меташе жрѣвѣа день ѿ дне и мѣць ѿ мѣа, ѣкѡ погѡвити во єдинъ день родъ мардохеевъ: и падѣ жрѣвѣи на четвертыйнадесать день мѣа, ѣже єсть адаръ.

8 И рече (аманъ) ко царю артазерзу, глагола: єсть ѣзыкъ разсѣанный во ѣзыцѣхъ во всѣмъ царствѣ твоємъ: законы же ѣхъ странни паче всѣхъ ѣзыкъ, и законѡвъ царскихъ не слѡшаютъ, и не пользуетъ царю ѡставити ѣхъ:

9 и ѣще годѣ єсть царєви, да повелѣтъ погѡвити ѡ: ѣзь же запишѣ въ сокровище царєво десать тысячъ талантъ сребра.

10 И снѣмъ царь перстень (съ рѣки своєа), даде въ рѣцѣ аманъ, да запечатаетъ писанѣа написаннаа на ѡдѣѣ.

11 И рече царь аманъ: сребро ѡубѡ ѣмѣи ты севѣ, людемъ же твори, ѣкоже хощеши.

12 И призвани вѣша писцы царєвы въ третїйнадесать день мѣа перваго, и написаша, ѣкоже повелѣ аманъ, къ воеводамъ и начальникомъ по всѣмъ странамъ, ѿ индїискѣа ѡвласти даже и до єгїопїи, стѡ двадесать седми странамъ, начальствующимъ надъ ѣзыки по ѣхъ ѡзыкѡ, ѣменемъ артазерза царя.

13 И посла съ писмонѡсцы писанѣа въ царство артазерзово, да повѣютъ родъ жидѡвскїи въ день єдинъ мѣа вторагонадесать, ѣже єсть адаръ, и да расхїтатъ ѣмѣнѣа ѣхъ.

13 Списанїе же єпїстолїи сицевѡ вѣ: царь великїи артазерзъ начальствующимъ ѿ инди даже до єгїопїи надъ стѡ двадесать седми странами и мѣстоначальникомъ пѡдданнымъ.

13 Надъ многими царствѡущь ѣзыки и ѡбдержавъ всю вселєннѡ, восхотѣхъ, не дерзостїю ѡвласти возносїмъ, но кротостїю и тїхостїю всегда правъ, безмѣтно житїє всегда ѡстроѡти подрѣчныхъ (нашихъ), и царствїє (своє) безмѡвно и проходїмо даже до концѣа соблюдалъ, ѡбновїти желаемый всѣмъ чловѣкѡмъ мїръ.

13 Вопросївшѡ же мнѣ советники моѡ, какѡ бы возможно сїє

совершити, иже оу насъ цѣломудрїемъ пресловѣтый и во благоволѣнїи неизмѣнный и твѣрдою вѣрностїю оутвержденный и вторюю чѣсть по царїи полчиный аманъ сказа намъ, ѿкѡ во всѣхъ по вселеннѣй колѣнѣхъ смѣсїа враждебный нѣкїй народъ, законами сопротивный ко всѡкомъ ѿзыкъ и повелѣнїа царскаа всегда невреждѣ, дабы не оустроакоа ѡ насъ благоправляемое непорочно совладанїе.

13 Оуразумѣвше оубо, ѿкѡ сѣй ѿзыкъ единый сопротивлѣется всегда всѡкомъ человекѡ, оуставленїе законшвъ иностранное измѣнлеть, и противалса нашими дѣломъ, гѡршаа совершаеть злаа, дабы царствїе наше не полчило благостоанїа: повелѣхомъ оубо написанными къ вамъ грамотами ѡ амана оучинѣнаго надъ вещьми (царскими) и втораго отца нашего, всѣхъ со женами и чады погѣбити всекореннѣ вражїими мечьми безъ всѡкїа милости и пощадѣнїа, въ четвертыйнадесять дѣнь вторагонадесять мѣа адара, настоацаго мѣта, ѿкѡ да бывшии дрѣвле и нѣѣ врази во единѣми днї горькѡ во ѿдъ сошѣдше, въ прочее время тихо и безмѡбно житїе дадѣтъ намъ до конца проходить.

14 Списанїа же епїстолїи посылахса по странамъ, и повелѣно бысть всѣмъ ѿзыкѡмъ готѡвымъ быти въ нарѣченый дѣнь.

15 Приспѣ же дѣло и въ сѣсы: и царь оубо и аманъ пирдюца наслаждѣтсѡ, градъ же (сѣсы) мѡтѡшесѡ.

Глава 4

1 Мардохей же раздумѣвъ замышляемое, раздрѡ рїзы своѡ и ѡблечесѡ во вретїце и посыпасѡ пѣпеломъ: и скочївъ въ пространныю оулицѡ града, возопїи воплемъ великимъ и горькимъ: взимѣтсѡ родъ ничтоже престѡпївый.

2 И прїиде даже до вратъ царевыхъ и ста: не мѣтъ во вѣ емѡ внїти во дворъ во вретїце ѡблеченѡ и пѣпеломъ ѡсыпанѡ сѣщѡ.

3 И во всѡцѣй странѣ, идѣже показовахса писанїа (царева), вопль вѣ и плачь и рыданїе превелїе ѡдѣемъ, вретїце и пѣпель постилахъ себѣ.

4 И видѡца равѣни и євнѣси царїцыны и возвѣстїша ѿй. И смѡтѣсѡ оуслышавши бывшее: и посла рїзы ѡблещїи мардохеа и снѡти вретїце

эгò. **И** не послáша.

5 Ёсòирь же призвà а̀храòеá скопцà своего, предсто́ящаго ёй,

6 и послà егò о̀увѣдати ѿ мардохеá истинò.

7 Мардохей же сказа̀ емò вы́вшеє, и ѡвѣщàнїє, ёже ѡвѣшà а̀мань царю̀ въ сокрòвищный дòмь (положити) десáть тысáщъ талáнтъ сребрà, да погòбитъ ѝдeй:

8 и списàнїє (повелѣнїа) издàннагò въ с̀сѣхъ (градѣ) на погòвлeнїє йхъ дадѐ емò, да покажетъ ёсòири: и речѐ емò, заповѣдати ёй ѝти моли́ти царь̀ и проси́ти егò ѡ людехъ, поминáюши дни смиренїа твоегò, кáкò воспитàна есѝ въ рòцѣ моей, занè а̀мань вторый по царю̀ глагола протївò нáмь на смёрть: призовѝ гдà и глаголи царю̀ ѡ нáсь, да ѝзбáвитъ нáсь ѿ смёрти.

9 Вше́дъ же а̀храòей, повѣда ёсòири всà глаголы сїа̀.

10 **И** речѐ ёсòирь ко а̀храòею: иди́ къ мардохею̀ и рцѝ:

11 понéже всè я̀зыцы царствїа вѣдaтъ, йáкò всáкъ мòжъ или́ жена̀, йже йцѐ вни́детъ ко цареве́и во внòтренней дòмь не призванъ, нѣсть емò спасeнїа, тóчїю къ немòже йцѐ прострeтъ царь̀ златый жeзиль, сей спасeнь в̀детъ: йзъ же нѣсмь звана̀ вни́ти ко царю̀ сè о̀ужè три́дeсaть днїй.

12 **И** возвѣсти а̀храòей мардохею̀ всà глаголы ёсòирины.

13 **И** речѐ мардохей ко а̀храòею: иди́ и рцѝ ёй: ёсòире, да не речеши въ севѣ̀, йáкò ты́ едина́ спасeшиcя во царствїи пáче всѣхъ ѝдeй:

14 занè йцѐ преслáшaеши въ сїè вре́мь, ѡи́ндòò пòмощь и покрòвь в̀детъ ѝдeшмъ, ты́ же и дòмь о̀тца̀ твоегò погївнeтe: и ктò вѣстъ, йцѐ на сїè вре́мь воцарїлaся есѝ;

15 **И** послà ёсòирь прише́дшаго къ ней ко мардохею̀, глаголюци:

16 Шéдъ совери́ ѝдeи́ йже въ с̀сѣхъ, и постїтeся ѡ мнѣ̀, и не ѝди́тe нижѐ пїйтe три́ дни дeнь и нòць: йзъ же и слòжeвницы моа̀ (тáкожде) не ймамы йсти: и тогда̀ вни́дò ко царю̀ кромѣ̀ закòна, йцѐ и погївнòти ми́ приключитcя̀.

17 **И** шéдъ мардохей сотвори́, елика заповѣда̀ емò ёсòирь, и помоли́ся̀

Гдѣви поминáа всѧ дѣла гдѧа и рече: гдѧи, гдѧи црѣю вседержителю, ѡкво во власти твоѣй сѣе все ѣсть, и нѣсть противомѣдрствѡаи тебѣ, внегда восхощеши спѣти ѡла: ѡкво ты сотвориáа еси небо и зѣмлю и все оудивлѣемое въ поднебѣснѣи и гдѣ еси всѣхъ, и нѣсть, ѡже воспротѣвится тебѣ гдѣви: ты всѧ вѣси, ты знáеши, гдѧи, ѡкво не въ оукорѣзѣ ни въ гóрдости, ниже во тцѣлави́и сотвори́хъ сѣе, ѣже не поклонѣтисѧ прегóрдомѡ а́манѡ, понѣже благоволи́мъ бы́хъ лобзѣти и слѣды нóгъ егѡ спасѣнѡа рáди ѡлеа, но сѣе сотвори́хъ, да не воздáмъ славы чѡлвѣкѡ пáче славы бжѡ, и не поклоню́сѧ ни комѡже, кромѣ тебѣ гдѡа моегѡ, и не сотворю́ сѣа въ гóрдости: и нѣтъ, гдѧи вжѣ, црѣю, вжѣ авраáимовѡ, пощади́ люди твоѡ, ѡкво назирáютъ нáмъ въ погѣбель и вождеаѣша погѣвити ѣже изъ началá наследвдѣе твоѣ: не прѣзри достоа́нѡа твоегѡ, ѣже избáвилъ еси тебѣ ѡ зѣмли егѣпетскѡа: оуслы́ши моли́твѡ мою, и оумлрдисѧ на́д жрѣбѣемъ твоимъ, и ѡбрати́ рыдáнѣе нáше въ весѣлѣе, да живѡще восхвали́мъ ѡла твоѣ, гдѧи, и не погѣви́ оустъ восхвали́ющихъ тѡ, гдѧи.

17 И весь ѡль возопѣ ѡ крѣпости своѡ, ѡкво смѣрть ѡхъ прѣд́ о́чи́ми ѡхъ: и есо́рь царѣца притече́ ко гдѡ въ по́двизѣ смѣрти ѡбдержѡаи, и снѣмши рѣзы славы своѡ, ѡблече́сѧ въ рѣзы тѣсноты́ и пла́ча, и вмѣстѡ многоцѣнны́хъ мáстей и благово́нны́хъ пѣпеломъ и гно́емъ посы́па главѡ́ свою, и плóть свою смири́ сѣла, и кóждо мѣсто оукрашѣнѡа весѣлѡа своегѡ испóлни растѣрзанными власѣи своими, и моа́шесѧ гдѡ вѣѡ ѡлеа и рече: гдѧи мой, црѣю нáшъ, ты еси́ е́динъ, помози́ ми́ е́динъ и не ѡмѣюще́и по́моци рáзвѣ тебѣ, ѡкво вѣда́ моа́ въ рѡцѣ моѣи: ѡзъ слы́шахъ, гдѧи, ѡ о́тца моегѡ въ плѣмени о́тѣчества моегѡ, ѡкво ты гдѧи, прѣ́лаа еси́ ѡла ѡ всѣхъ ѡзы́къ и о́тцы́ нáшѡ ѡ всѣхъ пра́отець ѡхъ въ наследвде́ вѣчное, и сотвори́а еси́ ѡла, е́лика глалъ еси́: и нѣтъ согрѣши́хомъ прѣд́ тово́ю, и прѣдалъ еси́ нáсъ въ рѡки вра́гъ нáшихъ, занѣже слави́хомъ бо́ги ѡхъ: прѣ́нъ еси́, гдѧи: и нѣтъ не дово́лни вы́ша горѣстѣю раво́ты нáшеа, но положи́ша рѡки своѡ на рѡки ѡдшá свои́хъ, истóргнѡти зáповѣдь оустъ твои́хъ и

погѣбити наслѣдїе твоє, и заградити оуста хвалѣщихъ тѣ и оугасити славу храма твоего и олтарѣ твоего, и ѿверзти оуста ѣзыкомъ во оугожденїѣ сѣтныхъ и оудивитисѣ царєви плотскѣмъ во вѣки: не предаждь, гдѣи, скиптра твоего сѣмъ, иже не сѣтъ, и да не посмѣютсѣ въ паденїи нашемъ, но ѿбратїи совѣтъ ихъ на нѣ, наченшаго же на насъ въ прїтчѣ положи: помани, гдѣи, познанъ бѣди во время скорби нашеѣ и менѣ сподѣби дерзновенїѣ: црѣю богѣвъ и всѣкаго начальства содержителю, даждь слово благогѣдно во оуста моѣ предъ лѣвомъ, и премѣни сердце егѣ въ ненавидѣнїе воюющаго ны, во истребленїе егѣ и съ нимъ совѣтующихъ: насъ же и зми рѣкою твоею и помози ми единѣи и не имѣющей ни когѣже, токъмѣ тебе, гдѣи: всѣхъ раздѣли и маши и вѣси, ѣкъ возненавидѣхъ славу беззаконныхъ и гнѣшаюсѣ лѣжа нешверѣзанныхъ и всѣкаго иноплемѣнника: ты вѣси нѣждѣ мою, ѣкъ гнѣшаюсѣ знаменїѣ гордости моеѣ, ѣже ѣсть на главѣ моѣй во днѣхъ видѣнїѣ моего, гнѣшаюсѣ егѣ, ѣкъ рѣвиць ѿскверненныхъ, и не ношѣ егѣ въ дѣнь молчанїѣ моего: и не ѣдѣ раба твоѣ ѿ трапѣзы ѣмановы, и не прославлѣхъ пира царєва, ниже пѣхъ вѣно трѣвиць (їдмскихъ): и не возвеселисѣ раба твоѣ ѿ днѣ премѣненїѣ моего да же донѣ, точїю ѿ тебе, гдѣи бже ѣвраїмовъ: бже, мѣи надъ всѣми, оуслыши гласъ безнадѣжныхъ, и избѣви насъ ѿ рѣки лѣкавнѣщихъ и и зми мѣ ѿ стрѣха моего.

Глава 5

1 И бысть по трѣехъ днѣхъ, егда престѣ молитисѣ, совлечесѣ и з рѣзы прискорбныхъ и ѿблечесѣ въ рѣзы славы своеѣ: и бысть доврозрачна, призываючи всевидца вѣга и спсїтеле, и взѣ двѣ рабыни съ собою, и ѿ единѣ оубѣ ѿпирашесѣ ѣки сладостями ѿблѣдючи, другѣ же послѣдоваше, да ѿблечаетъ рѣзы ел: и сїл червленѣющисѣ довротою красотѣ своеѣ, и лице ел ѿслабляющесѣ ѣки прелюбївѣише, сердце же ел стѣнаше ѿ стрѣха.

1 И прошѣдши всѣ двѣри, стѣ предъ царемъ.

1 Онъ же сѣдалше на престѣлѣ царства своего, ѿболченъ во все

ѡдѣ́лнїе сла́вы своє̀а, вѣсь во златѣ́ и ка́менїихъ многоцѣ́ныхъ, и
бáше стрáшеъ ѡ́блѡ: и возвѣ́дъ лицѣ́ своѣ́ ѡ́гневидно́ сла́вою, ѡ́бною
ѡ́ростїю воззрѣ́.

1 **И** падѣ́ царїца, и и́змѣнїса́ лицѣ́ ѐа со ѡ́славленїемъ, и преклонїса́
на главѣ́ равїни́ предїдѣ́щїа́.

1 **И** премѣ́ннї бѣ́хъ царевѣ́хъ на крѡ́тость, и потцáвса́ снїде́ со
престѡ́ла своегѡ́ и воспрїáтъ ѡ́ во ѡ́блѣтїа́ своá, дѡнде́же прїїде́ въ
себѣ́, и ѡ́утѣ́ши ѡ́ глагѡ́лы мї́рными и рече́ ѡ́: что́ ти ѣ́сть, е́сѡ́ре; азъ
ѣ́смь братѣ́ твоѡ́, дерзáй, не ѡ́умреши: ѡ́кѡ ѡ́бщее́ повелѣ́нїе на́ше ѣ́сть,
пристѣ́пнї.

2 **И** вземѣ́хъ златый́ жезлъ́ (цáрь) возложї́ на вѡ́ю ѐа и ѡ́блѡвызà ѡ́ и
рече́: глаго́ли мнѣ́. **И** рече́ е́мѡ́: вїдѣ́хъ тѣ́, господїне́, ѡ́кѡ а́ггїа́ вжїа́, и
сметѣ́са сѣ́рдце моѣ́ ѡ́ стрáха сла́вы твоє̀а, ѡ́кѡ дї́венъ е́си, господїне́, и
лицѣ́ твоѣ́ благодáтєй и́сполнено́. **Бесѣ́дѡущи** же ѡ́на́ къ немѡ́, падѣ́ ѡ́
ѡ́славленїа́. **Цáрь** же смáтѣса́, и всї́ равї́ е́гѡ́ ѡ́утѣ́шáхѡ́ ѐа.

3 **И** рече́ ѡ́ цáрь: что́ хѡ́щєши, е́сѡ́ре; и что́ прошенїе́ твоѣ́; вѣ́детъ тнѣ́
дáже и до полдцáрства́ моегѡ́.

4 **И** рече́ е́сѡ́рь: дѣ́нь моегѡ́ прáзднованїа́ днѣсь ѣ́сть: а́ще ѡ́убо ѡ́гѡ́дно
ѣ́сть царевнѣ́, да прїїдетъ́ цáрь и а́манъ́ на пї́ръ, е́гѡ́же сотворѡ́ днѣсь.

5 **И** рече́ цáрь: ѡ́ускорїте́ и́тнї по а́манá, да сотворї́мъ слѡ́во е́сѡ́рино́.

И прїндѡ́ста ѡ́ва на пї́ръ, е́гѡ́же сотворї́ е́сѡ́рь.

6 **На** пирѣ́ же рече́ цáрь ко е́сѡ́ри: что́ е́сть, е́сѡ́ре царїце́; (и кáа ѣ́сть
мы́сль прошенїа́ твоегѡ́; дáмъ тнѣ́ и до полдцáрства́ моегѡ́,) и вѣ́детъ
е́а́кѡ просї́ши.

7 **И** рече́ е́сѡ́рь : прошенїе́ моѣ́ и молѣ́нїе:

8 а́ще ѡ́врѣ́тѡхъ́ благодáтъ предъ́ царемъ́, да прїїдетъ́ цáрь и а́манъ́
е́ще за́дѣтра на пї́ръ, е́гѡ́же сотворѡ́ ѡ́ма, и за́дѣтра сотворї́ сїѣ́ прошенїе́.

9 **И** и́зыде́ а́манъ ѡ́ царѣ́ ѡ́блѡ́ рáдостєнъ и вѣ́селъ: вїдѣ́въ же
мардо́хеá и́ддѣани́на во дворѣ́ (цáревѣ́ не подвї́гнѡвшася́ и не
клáнãюща́тá предъ́ нїмъ́), возáрїса́ ѡ́блѡ́:

10 и вшѣ́дъ въ дѡ́мъ своѡ́, призвà́ дрѣ́ги своá́ и звсáрѡ́ женѣ́ своѡ́

11 и показа имъ богатство своё и славу, якоже возвеличи его царь, и яко сотвори его первого быти и правити царствіе.

12 И рече аманъ: не зва царіца ни единая на пиръ со царемъ, но точю мене, и надтрје зваше мѧ:

13 но сіѧ не сътъ ми оугодна, егда виждѧ мардохеѧ іудеанина во дворѣ (царевѣ).

14 И рече емѧ зисара жена его и дрѣзіе: приготоуви древо лакотъ пѧтьдесѧтъ, и заутра речеши цареви, и да повешенъ бѣдетъ мардохей на дрѣвѣ: ты же вниди со царемъ на пиръ и веселиса. И оугоденъ бытъ аманъ глаголъ сей, и оуготоуа древо.

Глава 6

1 Гдѧ же ѡѧ сонъ ѡ царѧ въ ноци ѡнѣи. И повелѣ равѧ своимѧ принести кнѣги пѧмѧтныѧ днѣи прочитѧти емѧ:

2 и ѡверѣте писѧнѧ написаннаѧ ѡ мардохеѧ, какѡ повѣда царю ѡ двоѡ еврихѧ царскѡ, внегда стрещи ѧма, и оумыслиста оубѣти (царѧ) артазѣрза.

3 И рече царь: кѡю славу или благодѧтъ сотворихомъ мардохею; И рекѡша ѡтроцы царевы: ничтоже сотвориѧ емѧ;

4 Вопрошающѧ же царю ѡ благодѧнѧи мардохевѣ, сѧ, аманъ прѣиде во дворъ, и рече царь: кто ѣсть во дворѣ; Аманъ же прѣиде рещи цареви, да повѣситъ мардохеѧ на дрѣвѣ, еже оуготоуа.

5 И рекѡша ѡтроцы царевы: сѧ, аманъ стоѣтъ во дворѣ. И рече царь: призовѣте его.

6 И рече царь аманъ: что сотвориѧ мѧжа, егоже азъ хоуѧ прослѧвити; рече же въ себѣ аманъ: когѧ хоуѧтъ царь прослѧвити, рѧзвѣ мене;

7 Рече же царю: мѧжа, егоже хоуѧтъ царь прослѧвити,

8 да принесѣтъ ѡтроцы царевы ѡдеждѧ вѣссѡннѡ, якоже царь ѡблѧчетса, и конѧ, на немже царь ѣздитъ,

9 и да дѧстса единомѧ ѡ дрѧгѡвъ царевыхъ славыхъ, и да ѡблечѣтъ мѧжа, егоже царь любитъ, и да посадитъ его на конѧ и проповѣстъ на оулицахъ града, глаголѧ: такѡ бѣдетъ всѧкомѧ человекѧ, егоже царь

прославитъ.

10 И рече царь аманъ: добръ рекль еси: такъ сотвори мардохею иудеанинъ, оугоднъ слѣжащемъ во дворѣ (нашемъ), и да не измѣнитса слово твоє ѿ сихъ, иже рекль еси.

11 И взъ аманъ одеждъ и коня, и овлече мардохея, и возведе его на коня, и пройде по улицамъ града, и проповѣдаше (предъ нимъ), глагола: сице вѣдетъ всакомъ человекъ, егже хощетъ цар прославити.

12 И возвратиса мардохен во дворъ (царевъ): аманъ же иде въ домъ свой скорбъ преклонивъ главъ.

13 И сказа аманъ случившася емъ зосарѣ женѣ своей и дрѣгомъ своимъ. И рѣша емъ дрѣзие его и жена: иже ѿ племени иудейскаго мардохей, началъ еси смиратиса предъ нимъ, пада падеши, и не возможеша емъ ѿмстити, иакъ бгъ живый естъ съ нимъ.

14 И еше глаголющымъ имъ, придоша евреи, спешно зовще амана на пиръ, егже оуготова есирь.

Глава 7

1 Вниде же царь и аманъ пиравати со царницею.

2 И рече царь есирю во вторый денъ на пиръ: что естъ, есире царнице; и что прошеніе твоє; и что моленіе твоє; и вѣдетъ тебѣ до полцарствѣа моего.

3 И ѿвѣщавши (есирь царница) рече: иже ѿвѣтохъ благодать предъ очима твоима, царю, да дастса дша моа прошенію моему и людѣ мои моленію моему:

4 продани во есмь, иже и людѣ мои, на погивель и расхищеніе и въ рабѣ, мы же и чада наша въ рабы и рабыни, и неврегохъ: иже въ достѣинъ клеветникъ двора царева.

5 И рече царь: кто естъ сей, иже дерзнъ сотворити вещь сию;

6 И рече есирь: человекъ врагъ, аманъ лѣкавый сей. Аманъ же сматеса ѿ царя и царницы.

7 Царь же воста со гневомъ ѿ пира (и иде) въ вертоградъ: аманъ же молаше царя, видаше во себе въ вѣдахъ сѣа.

8 Возвратиса же царь из вертограда, и аманъ припадè къ ложу, на немже вѣ есѣрь, молà царицѣ. И рече царь: егда и женè насидетъ въ домè моёмъ; Аманъ же слышавъ измѣниса лицемъ.

9 Рече же вѣгарианъ единъ ѿ скопцѣвъ, сѣй же вѣдаше ѡ томъ дрѣвѣ, видѣвъ è въ домè амановѣ, егда призываше его на ѡвѣдъ царскій, и ѡ сѣмъ испытáвъ единаго ѿ Ѹтрокъ, оуразумѣвъ замышляемое, и рече ко царю: сè, и дрѣво оуготова аманъ мардохею глаголавшемъ благѡмъ ѡ царю, и стоитъ въ домè амановѣ возвышено на лакóтъ пãтьдесãтъ. И рече царь: да повѣситса (аманъ) на немъ.

10 И повѣшенъ бысть аманъ на дрѣвѣ, еже оуготова мардохею. И тогда царь оутолиса ѿ ярости.

Глава 8

1 И въ той денъ царь артазѣрзъ дарова есѣри, елика вѣхъ амана клеветникà (идейска): и мардохеи призванъ бысть ѿ царя, повѣда во есѣрь, ѡкво сродникъ есть ей.

2 И снà царь перстень свой, егòже ѿ амана, и даде мардохееви. И постави есѣрь мардохеа на дъ всѣмъ имѣнїемъ амановымъ,

3 и приложи глаголати ко царю, и припадè предъ ногами его (и восплака), и моляше его ѡвратити словè амановè и мысль его, еже помысли на идеи.

4 И простре царь есѣри жезлъ златъ: воста же есѣрь и ста предъ царемъ.

5 И рече есѣрь: яще оугодно ти есть, и ѡверѣтохъ благодатъ предъ тобою, послè возвратити писанїа пóсланнаа ѿ амана, писаннаа на погвленїе идеявъ, иже ѡвитаютъ во (всѣмъ) царствїи твоёмъ:

6 какъ во возмогè видѣти ѡсловленїе людїй моихъ и какъ возмогè спастиса въ погивели отечества моего;

7 И рече царь есѣри: яще всѡ имѣнїа аманова дахъ и даровахъ тебѣ, и того повѣсихъ на дрѣвѣ, ѡкво рѣцѣ вознесе на идеи, чтоè еце просїши;

8 напишїте и вѣ именемъ моимъ, ѡкоже оугодно есть вамъ, и

запечатайте перстнемъ моимъ: елика бо писана вывѣютъ царевымъ повелѣнїемъ и запечатуются перстнемъ моимъ, не возможно имъ противоречїи.

9 И призвани быша писцы (царевы) въ первый мѣцъ, иже есть нїсанъ, въ двадесать третїй день тогожде мѣца, и написаша ѡ іудеехъ, елика заповѣда мардохей, ко оуправителемъ и ко начальникомъ воеводъ ѿ индійскїа страны даже до егїопїи, стѣ двадесать седми воеводамъ, во всѣхъ ю странахъ по своимъ ихъ ѡзыкъ.

10 Написана же быша велѣнїемъ царевымъ и запечатѣшася перстнемъ егѡ: и послаша писанїа чрезъ писмонѡцы,

11 ѡко повелѣ имъ жити по законемъ ихъ во всѣхъ мѣхъ градѣхъ, и да помогѡютъ имъ, и да сотворѡтъ соперникомъ ихъ и противникамъ ихъ, ѡкоже хотѣтъ,

12 въ день едїнъ по всемъ царствѣхъ артазерзовъ, въ третїйнадесать день вторагнадесать мѣца, иже есть адаръ.

13 Списанїе же епїстолїи сїце бѣ: царь великїй артазерзъ сѡщымъ ѿ индїи даже до егїопїи стѣ двадесати и седмїмъ начальствомъ странами ѡбладающимъ и властелемъ намъ доброжелательствующымъ, радоватися.

13 Мнози множайшею благодарствующихъ благостїю частѣе чествѣми пѡче мѣры возгордѣшася, и не тѡчїю подчиненныхъ намъ ищѡтъ ѡслобити, но доволства не могѡще снести, и своимъ благодарствелемъ начинаютъ коварствовати: и благодаренїе не токми ѿ человекъ ѡемлюще, но ещѣ (по ѡбычаю) не прїѡвшихъ благодарнїи киченьми вознесшася, всѡ прїнѡ назирающагѡ бѣа ненавїдащагѡ слѡ мнѡтъ и звѣжати сѡдѡ.

13 Многажды же и многихъ ѿ поставленныхъ на властехъ, иже ѡвѣрїася дрѡгѡвъ ѡстроѡти дѣла, ласкателство кровей неповинныхъ виновными поставлѡа, подверже невврачеваннымъ слѡмъ, слонравїа лѡжными прельщенїемъ тѣхъ, иже прельцаютъ несловївое благосердїе владѣющихъ.

13 Вѣдѣти же лѣтъ ѣсть намъ взыскѹючимъ не толико ѿ дрѣвнихъ, ѣкоже предахомъ, исторїи, елико ѿ тѣхъ, ѣже сѣтъ при ногѣхъ непрепѣдовно содѣланна гвѣтелствомъ недостѣйно владѣючихъ.

13 Сего ради внимати надлежитъ по сѣхъ, во еже царство безмѣтно во всемъ человекѹмъ съ миромъ оустрѣити, не оупотребляюще премененїи, приходѣща же предъ очеса всегда съ приличнымъ предваренїемъ разсѣдающе.

13 Егда во аманъ амадарѣвъ македонанинъ, истинно чѣждь персскаго крове и много ѿстоѣць ѿ нашея благодсти, страннолюбно прїѣтый ѿ насъ, толикое человекѹлюбе, еже ко всѣкомъ ѣзыкѹ имѣемъ, полчи, ѣко нарицѣтисѣ емѣ отцѣмъ нашимъ, и поклонѣмомъ ѿ всѣхъ, второе царскаго престѣла лице содержѣти: немѣрителенъ же въ гордости прилѣжно искѣль, какъ бы насъ ѿвласти и живота лишїти, кѣинъ же нашего блюститѣля и всегдашнаго благодѣтеля мардохѣа и непорѣчною царства соѡбщницѣ есѣрь со всемъ ѣхъ плѣменемъ многолетѣнными хїтростей прельцѣнми ѣцѣмъ на погвѣленїе: сїми во ѡбразы возмѣ насъ лишївъ блюститѣлей взѣти, и власть персскою ко македонанинѹмъ пренести.

13 Мы же ѣдѣвъ, ѿ трегвѣтелнаго сего въ погвѣленїе преданныхъ, ѡвѣтѣемъ не злотѣорныхъ, но праведнѣйшими оуправляемыхъ закѣны, и сѣщихъ сынѣвъ вышнаго, превеличѣйнаго живѣго бѣа, оуправляющаго намъ же и прародїтелемъ нашимъ царствїе въ дѣвѣйшемъ состоѣнїи.

13 Дѣвѣ оубо сотворїте не оупотребляюще ѿ амана амадарѣва посланныхъ писанїи, понеже онъ сїѣ содѣлавый при вратѣхъ сѣскихъ со всемъ домомъ своимъ повѣшенъ ѣсть, достѣйный емѣ вскорѣ сѣдъ воздѣвшемъ всѣми владѣющемъ бѣѣ.

13 Спїсанїе же епїстѣли сѣа предложївше на всѣцѣмъ мѣстѣ со дерзновенїемъ, ѡстаѣте ѣдѣвъ оупотребляти своѣ закѣны, спомощѣвѣюще имъ, ѣко да во времѣ скорби востаѣшимъ на нїхъ ѿмстѣтъ въ третїинадесѣтъ дѣнь вторагнадесѣтъ мѣа адара въ

самый той день: въ сей бо (день) всемогущий бгъ вмѣстѣ погубленіа избраннаго рода сотвори ииъ веселіе.

13 И вы оубо во именихъ вашихъ празднествъ зменитый день со всакою радостію провожайте, да и нынѣ, и по сіихъ спасеніе нами оубо и доброжелательнымъ персомъ вѣдетъ, навѣтующимъ же насъ въ паметъ погубленіа.

13 Всакъ же градъ или страна, яже по симъ не сотворитъ, всачески мечемъ и огнемъ съ толикимъ потребитса гнѣвомъ, яко не токмо чловкми непроходна, но и звѣремъ и птицамъ во всакоє время мерзостнѣйша вставитса.

13 И списаніа сѣа да предложатса очевидна во всемъ царствѣ, еже готвыми быти всѣмъ идѣемъ на сей день ратовати своихъ противныхъ.

14 Коницы оубо изыдоша спѣшно повелѣннаа ѿ царя совершити. Предлагашеса же повелѣніе и въ сѣбѣхъ.

15 И мардохей изыде вблеченъ въ царскю одеждѣ и вѣнецъ и мѣщъ златый, діадимъ вѣссоннѣю, червленѣю. Видѣвшє же сѣщи въ сѣбѣхъ возрадовашаса,

16 яко идѣемъ бысть свѣтъ и веселіе:

17 во (всѣхъ) градѣ и странѣ, идѣже яще предлагашеса повелѣніе радость и веселіе вѣ идѣемъ, пированіе и оутѣшеніе. И мнози ѿ языкъ вѣрѣзовахуса и законъ идѣйскій прѣимахѣ, страха ради идѣйскаго.

Глава 9

1 Во вторыинадцатъ мѣцъ, иже єсть адаръ, въ третійнадцатъ день мѣа прѣидоша писаніа ѿ царя.

2 Въ той же день погубоша сѣпостаты идѣевъ: ни єдинъ бо сопротивиса ииъ воася ихъ.

3 Началствующи бо странамъ и властителіе и царстѣи книгочіа почитахѣ идѣи:

4 страхъ бо мардохеевъ належашє на нихъ.

5 Приложиса во повелѣніе царѣво именоватиса емѹ по всемѹ царствію.
6 И въ сѣсѣхъ градѣ избѣша идѣе пѣть сотѣ мѹжѣй:
7 Фарсана, нестѣнна и делфѹна, и фасгана
8 и фардаѹна, и варѣа и сарвакана,
9 и мармасима и рѹфѣа, и арсеа и завѹѣѹама,
10 дѣсѣть сынѹвъ амана амадарѹѣва вѹгѣаннина врага идѣемѣ, иже ѿ
ѹармарѣа, и разграбѣша въ той дѣнь (имѣнїа ихъ):
11 и сказаша число избѣенныхъ царю въ сѣсѣхъ градѣ.
12 И рече царь ко есѹри: избѣша идѣе въ сѣсѣхъ градѣ пѣть сотѣ
мѹжѣй, по ѡкрѣстнымъ же странамъ колѣкѹ, мнѣши, погѹбѣша; и
чесогѹ ещѣ просѣши, и вѹдетѣ ти;
13 И рече есѹрь ко царю: да дѣстса такожде идѣемѣ творѣти заѹтра,
ѣкѹ да повѣсѣтѣ дѣсѣть сынѹвъ амановыхъ.
14 И повелѣ царь такѹ вѣти, и поѹстѣ идѣемѣ внѣ града повѣсити
тѣлесѹ сынѹвъ амановыхъ.
15 И собрѣшасѹ идѣе, иже въ сѣсѣхъ, въ четвертыйнадѣсѣть дѣенѣ
адѣра, и избѣша мѹжѣй трѣста, и ничтѹже разграбѣша.
16 Прѹчїи же идѣе, иже во царствїи, собрѣшасѹ и севѣ помогѹхѹ и
почѣша ѿ враней: избѣша во ѿ нѣхъ пѣтьнадѣсѣть тысѣцѹ въ
третїйнадѣсѣть адѣра, и ничтѹже расхїтиша.
17 И почѣша въ четвертыйнадѣсѣть дѣнь тогожде мѣа и провождѹхѹ
той дѣнь ѹпокоенїа съ радостїю и весѣлїемѣ.
18 Идѣе же въ сѣсѣхъ градѣ собрѣшасѹ и въ четвертыйнадѣсѣть
почѣша: проводѣша же и пѣтыйнадѣсѣть съ радостїю и весѣлїемѣ.
19 Сегѹ ради идѣе разсѣланнїи во всѣхъ странѣхъ внѣшней
провождѹютѣ четвертыйнадѣсѣть дѣнь адѣра блѣгѣ съ весѣлїемѣ,
посылѹюще чѣсти кїждѹ ближнемѹ: живѹщїи же въ митропѹліахъ и въ
пѣтыйнадѣсѣть дѣнь адѣра весѣлїа блѣгїи провождѹютѣ, посылѹюще
чѣсти ближним.

20 Написѹ же мардохѣй словесѹ сїа въ кнїгѹ и послѹ идѣемѣ, елїцы
вѣша въ царствїи артаѹѣрѹовѣ, блїзѹ и далѣче сѹщымѣ,

21 оуставити дни сіѡ благи, ѣже провождати четвертыйнадесять и пѡтыйнадесять дѣнь адара:

22 въ сіхъ во днѣхъ почиша іздѣе ѿ врагъ своихъ: и мѡцъ адаръ, иже ѡвратисѡ ииъ ѿ плача въ радость и ѿ болѣзни во благій дѣнь, провождати вѣсь во благіихъ днѣхъ радости и весѣліѡ, посылающе чѡсти ко дрѡгѡмъ и нищымъ.

23 И прѣѡша іздѣе, іакоже написа ииъ мардохѣй:

24 какѡ амѡнъ амѡдаѡвѣвъ македѡнѡнинъ рѡтоваше іздѣевъ, и какѡ изнесѣ сѡдъ и жрѣвїи, ѣже погѡбити иихъ,

25 и іакѡ вниде ко царю, глагола, да повѣситъ мардохѣа: ѣлика нача наводити на іздѣи злѡѡ, на него выша, и повѣшенъ высть самъ и чѡда ѣгѡ.

26 Сегѡ ради нарекошасѡ днѣе сіи фѡрїмъ ради жрѣвїи, занѣ діалѣктомъ иихъ жрѣвїи нарицаютсѡ фѡрїмъ, ради словесъ епїстѡліи сѣѡ, и ѣлика пострадаша сіхъ ради, и ѣлика ииъ приключишасѡ.

27 оустави ѡбѡ, и тѡкѡ прѣѡша іздѣе на себѣ и на сѣмѡ своѣ и на приложившихѡ къ нимъ, ниже иначе да оупотребляють: днѣе же сіи пѡмѡти совершаѣми по рѡдѡ и рѡдѡ, и градѡ и ѡтѣчествѡ и странѣ.

28 Днѣе же сіи фѡрїмъ да провождаютъ во всѡкое лѣто, и пѡмѡть да не ѡскѡдѣетъ ѿ родѡвъ.

29 И написа ѣсѡіръ царица дщи амѡнадавлѡ и мардохѣй іздѣанинъ, ѣлика сотвориша во оутвержденїе епїстѡліи ѡ днѣхъ фѡрїмъ.

30 И мардохѣй и ѣсѡіръ царица оуставистѡ сѡбѣ сами, и тогда оуставистѡ въ постѣ своѣмъ совѣтъ своѡ.

31 И ѣсѡіръ слово постави во вѣки, и написано высть въ пѡмѡть.

Глава 10

1 Написѡ же царъ по всемѡ царствїю своѣмѡ, ѣже на землїи и на мѡри,

2 и силѡ своѡ, и мѡжественнаѡ исправленїѡ, богатство же и слава царствїѡ своегѡ: сѣ, писана сѡтъ въ книзѣ царей персскихъ и мїдскихъ, на пѡмѡть.

3 Мардохѣй во вторїи вѣ по царїи артазѣрзѣ, и великъ вѣ во царствїи

и прославленъ ѿ іудей и любимъ, повѣдаше содѣланнаа всемѹ іазыкъ
своемѹ. И рече мардохей: ѿ вѣа быша сіѹ: поманѹхъ во ѡ сонѣи, еже
видѣхъ ѡ словесѣхъ сіихъ, ниже бо преминѹ ѿ сіихъ слово: малый
источникъ, иже высть рѣка, и вѣ свѣтъ, и солнце, и вода многа.
Есѡрь есть рѣка, юже поѡ царь и сотвори царицѹ: два же змѣа, азъ
есмь и амѡнъ: іазыцы же (сѹтъ), иже соврашася истребити има іудеѡвъ:
іазыкъ же мой сей есть иль, вопившій ко бѣѹ, и спасошася: и спсѣ гдѣ
люди своѹ и избави насъ гдѣ ѿ всѣхъ зѡлъ сіихъ: и сотвори бѣ
знаменїа и чѹдеса вѣлїа, иже не быша во іазыцѣхъ. Серѡ ради сотвори
два жревіа, едїнъ людемъ бжїимъ и едїнъ всѣмъ іазыкомъ: и
изыдо҃ста два жревіа сіѹ въ часъ и время и въ дѣнь сѹда предъ бѣомъ
во всѣхъ іазыцѣхъ: и поманѹ гдѣ бѣ люди своѹ и ѡправда достоѡнїе
свое: и вѣдѹтъ ии днїе сіи (праздничнїи) въ мѣць адаръ, въ
четвертыйнадесятъ и пѡтынадесятъ дѣнь мѣца тогѡжде, съ соборомъ
и радостїю и съ веселїемъ предъ бѣомъ, въ родъ во вѣки въ людехъ
своихъ иили. Въ лѣто четвѣртѡе царствїа птоломеева и клеопатры,
внесѣ досѡрей, иже глаголашася быти свѡщенникъ и левїтъ, и птоломей
сынъ егѡ, подлежащю епїстолїю ѡ (днѣхъ) фѡрїмъ, юже сказахѹ,
иакѡ истолковѹ лѹсімахъ сынъ птоломеевъ, живый во іерлїмѣ.